

El Corbal

"Priba"



LA ENSEÑANZA DEL
IDIOMA ARABE

No. 68 MAYO 1966

AQUI ESTA !

en un sólo **Catálogo**
el Programa más completo de
Vacaciones y Turismo
por el Mundo Entero
Seleccionado para Usted por
AIR FRANCE
y organizado por los
Agentes de Viajes



AIR FRANCE

Reforma 26 México 6, D. F.

Le rogamos llenar este cupón, enviarnos este anuncio y a suelta de correo, con mucho gusto le mandaremos sin compromiso y sin costo alguno para usted, nuestro catálogo ilustrado a todo color "Vacaciones y Turismo".

NOMBRE _____
DIRECCION _____
CIUDAD _____
ESTADO _____

Hemos preparado para usted tres maravillosas fórmulas para viajar. Si usted lo desea, podemos recomendarle un Itinerario Especial en el que usted traza las grandes líneas de su viaje y nosotros le ayudamos con todos los detalles. Ahora, si prefiere, tenemos Circuitos Individuales, donde usted puede viajar solo o acompañado de familiares y

amigos y disfrutar, sin embargo, de las ventajas de un viaje organizado. Finalmente, si usted lo quiere, puede participar en Viajes en Grupo, cuyas salidas tienen lugar en fecha fija. Bien sea en clase económica, primera o lujo, nosotros le aconsejamos para que su viaje le brinde todo el placer y todas las ventajas posibles. Escribanos.



à votre

service

AIR FRANCE

LA RED MAS EXTENSA DEL MUNDO

El Gurbal

"La Criba"

DIRECTORIO

SALIM GEORGE ABUD
ANDREUES
GERENTE
José Abud Ch.
JEFE DE REDACCION
Franco Delgado
CONSEJERO JURIDICO
Lic. Fidel Yunes
RELACIONES PUBLICAS
Jorge Abud Ch.
REDACTOR EN ARABE
Zarif Gaber Kuri
CORRESPONSALES:
EN EL INTERIOR: — Sr. NADUM ALI BODAB, Calle 16 de Septiembre, No. 46-33, Guadalupe, Jalisco. — SR. NICOLAS ABUSAMBRA, Calle Ildefonso Fuentes Núm. 475 Sur, Torreón, Coah. — SR. GUILLERMO E. MARCOS, Calle Angel Martínez Villarreal 515, Col. Chepe Vera, Monterrey, N. L. — PROF. NEHME M. FRANCIS, Calle 54 No. 542 - B. Mérida, Yuc. — EN EL EXTRANJERO: MR. FAYEK KURI, P. O. Box No. 462, Beirut, Líbano. — SR. CHAUKI DIAB, 5a. Avenida 17 - 44, Zona 1, Guatemala, C. A. — LIC. FRANCISCO ABEDRABBO, Almacén Rivoli, Tegucigalpa, D. C. Honduras, C. A. — SR. GABRIEL MASARWAH, Apdo. Postal No. 625, San Salvador, El Salvador, C. A. — PROF. NASRE HABED LOPEZ, Publicidad "Ideas", Managua, Nicaragua, C. A. — SR. ROGELIO NASRALAH B. Apdo. Postal No. 5184, San José de Costa Rica, Costa Rica, C. A. — SR. NICOLAS MANZUR, Carrera 43, No. 32-78, Barranquilla, Colombia. Registrado como correspondencia de 2a. clase el 24 de abril de 1957, en la Administración de Correos No. 1 de México, D. F. Oficinas de AL GURBAL: 20 de Noviembre No. 53, Desp. 208, México 1, D. F. Tels.: 21 31 58 y 10 09 95.
SUSCRIPCION ANUAL
En México \$100.00
En el extranjero 20 dólares
Año XLIII 3a. Epoca
Mayo de 1966. No. 66
Impreso en los talleres de ROTOCOLOR, S. A. Tokio y Presidentes, Col. Portales.
Tel.: 39 65 12 — México, D. F.

NUESTRA PORTADA

No.
68

MAYO
DE
1966



Los frutos del Líbano, en una estampa de mucho colorido. El máspreciado es la mujer libanesa que exalta, con su hermoso atuendo, toda la tradición de un pueblo amante del sentimiento y de la belleza.

SUMARIO

Editorial	4
En la Embajada de la RAU	5
Proyección Nacional	6
Las Peregrinaciones a La Meca	8
El Milagro Libanés	10
AL GURBAL en Centroamérica	12
Estampas del Kuwait	14
Nuestra Encuesta	16
Actualidad Libanesa	18
AL GURBAL en Provincia	20
Páginas Sociales	22
AL GURBAL en Árabe	27

Editorial

EN LA ENCRUCIJADA DE LA HISTORIA

COMO consecuencia de los propios excesos a que el hombre belicoso se ha entregado, estamos entrando en una etapa mundial que bien puede llamarse una encrucijada tremenda de la historia. Puede llamarse así porque con toda seguridad las cosas no hayan de ser lo mismo en el porvenir muy cercano y más adelante.

Nos referimos a los fenómenos de la seguridad humana, a las garantías de subsistencia de los pueblos, a lo que es el fondo de las realidades básicas sobre las que se levanta la prosperidad o lo contrario. Nos referimos a este hecho, de tamaño trascendencia, que está alterando el equilibrio en que hemos vivido durante los últimos años, los años de la posguerra y de la aurora de la edad atómica y que consiste en que otros países, aparte de los Estados Unidos y de la Unión Soviética, están llegando al poderío bélico nuclear y están, por consiguiente, adquiriendo una personalidad de primera fila para cualquier causa de atinencia humana. Es una razón de fuerza la que aquí se alega, pero hoy por hoy es la razón máxima, ante la cual todos tienen que bajar la cabeza desde el momento en que la misma supervivencia de la raza humana está de por medio.

La desnuclearización es una defensa, ciertamente, y más poderosa de lo que se piensa; pero nadie ha llegado todavía a ella. En nuestra América tiene el camino abierto y no lo recorre aún, precisamente por la proyección del sombrío gigante del poder nuclear bélico que pone densas tinieblas en todos los derroteros.

En tal tesitura —la bomba termonuclear china la vuelve a poner de tremante actualidad— es preciso que los hombres y los grupos humanos hagan acopio de energías morales en toda la intensidad de que sean capaces y con toda la riqueza espiritual que traigan desde lo más lejos. Porque la historia entera —arcón de humanas riquezas y maestra de la vida— se concentra en un trance de tanto peligro como el que ahora estamos pasando y pone en juego todo lo que es y todo lo que tiene para salvar a la especie humana, si es que no ha llegado el capítulo de su desaparición sobre la Tierra.

Hay que tener audacia para lo bueno, no sólo para lo malo; y en la esquina contemporánea el valor se ha convertido en una obligación, no en un lujo. A estas luces, el porvenir puede encararse: sin ellas, el ruido nos aturde porque no sabemos lo que tenemos por delante.

Recepción en la Embajada de la RAU

En un testimonio claro y expresivo de los lazos de amistad que unen a México y a la República Árabe Unida, tocó al Excelentísimo señor embajador de la RAU: don Salah El-Din Gohar, hacer entrega de una preciada condecoración —“Le Grand Corden de l'Ordre de la Republique”— otorgada por el Presidente Nasser, a dos de las más relevantes figuras de nuestra actualidad pública: el licenciado Antonio Carrillo Flores, secretario de Relaciones Exteriores y el licenciado Antonio Ortiz Mena, secretario de Hacienda.

La presea es un reconocimiento a la labor desarrollada por los dos funcionarios para el acercamiento entre los dos pueblos, pero es también testimonio de una amistad de pueblo a pueblo que tiene una entrada aún más profunda: el carácter paralelo que —como señalara el propio embajador de la RAU en brillante alocución— tiene resonancias ya en la expresión común de las Pirámides de Teotihuacán con las de Guizeh y Sakkara, y dentro de lo moderno, en la similitud de la lucha libertaria que inmortalizó en México a Benito Juárez y que inmortalizó en Egipto a Orabi Pasha.

Respondiendo a nombre propio y en el del licenciado Ortiz Mena, el licenciado Carrillo Flores agradeció el testimonio de amistad significado por la presea y agregó, sobre el espíritu del entendimiento entre México y los países árabes, la innegable influencia de cultura y de carácter árabe recibida por México a través de España.

Después de la sencilla ceremonia, tuvo lugar el servicio de un exquisito buffet, al término del cual los invitados —atendidos con cordialidad que es patrimonio del carácter del excelentísimo señor El-Din Gohar— hicieron nuevos brindis por la amistad cada día mayor entre los dos pueblos y por su constante progreso.



Frente a un cuadro con el retrato del Presidente Nasser, el licenciado Carrillo Flores recibe la condecoración que le otorga el Gobierno de la República Árabe Unida.



De manos del Excelentísimo señor embajador de la RAU, recibe su presea el Lic. Ortiz Mena.

Proyección Nacional

UN CUADRO ECONOMICO DE MEXICO

Se ha trazado en la última reunión del Comité Plenario de la CEPAL —Comisión Económica para América Latina— en su sede de Santiago de Chile. Todos los países latinoamericanos desfilaron en la serie de exposiciones que al respecto se hacen, todos los años con respecto al ejercicio anual anterior, para conocer la realidad de todos y cada uno de los países y poder operar sobre ella, ya sea en diagnósticos de carácter económico y financiero, ya sea en promociones auspiciadas por la insitución dependiente de las Naciones Unidas.

El testimonio, por estas razones, cobra una excepcional autoridad. No hay ningún interés en aumentar el impresionismo favorable de un país determinado. Podría haberlo en sentido contrario, para impulsar promociones económicas, pero tampoco se cae en esta deficiencia. El realismo es lo que preside estos informes que sirven de base para la actuación de la CEPAL en todos los órdenes.

El cuadro de México, conforme a los factores operantes en el año de 1965, ciertamente es muy halagador: las cifras escuetas y los índices revelan avances constantes y en algunos casos con ritmo

acelerado. He aquí los datos que pueden servir para una correcta apreciación.

El producto bruto creció, como es obligado, pero a un ritmo inferior al del ejercicio anterior, el de 1964, ya que este último se cifró en la proporción de un diez por ciento y el de 1965 pasó poco del cinco por ciento; se debió esto a condiciones climáticas en los productos agrícolas y a las medidas de estabilización del gasto público y en alivio de presiones sobre los niveles de precios; por ende, el fenómeno tiene sus ángulos favorables.

Por lo que al gobierno federal se refiere, sus inversiones descendieron casi en mil millones de pesos, como descendieron las inversiones de las empresas estatales; unido a una política de restringir al mínimo los gastos corrientes y de mejorar los sistemas de recaudación tributaria, se logró una reducción notable del déficit presupuestal.

Como réplica, que se ha procurado y que se va logrando, las inversiones privadas han crecido y se ha establecido una política promotora de créditos estimulantes y de fomento agrícola e industrial. Por este procedimiento, han crecido la industria de la construcción, sobre todo en construcción de viviendas, y las manufactureras, especialmente la automotriz y la textil.

Las condiciones no muy favorables en los precios de los productos de exportación, en los mercados internacionales, se han compensado, en parte al menos, por el aumento de las ventas. La proporción fue la siguiente en el plazo de referencia: un cuatro por ciento, en promedio, descendieron los precios; un trece por ciento subió el volumen de las ventas al exterior, en lo cual tuvo su parte la promoción oficial con respecto al algodón y a los excedentes de trigo y de maíz.

Mientras la exportación de productos agropecuarios siguió una línea creciente, en términos generales, la de productos mineros bajó en cantidad, si bien mejoró un poco en precio. Y bajar se entiende que los niveles de 1965 fueran casi iguales a los 1964; el ritmo es inferior.

Se mantiene, poco más o menos en los mismos niveles, la exportación de productos manufacturados; concretamente, mientras la exportación de textiles disminuía, crecía la de productos químicos y siderúrgicos; aquí se está operando alguna clase de transformación que a la postre puede resultar favorable, si se cultivan bien las condiciones del mercado de textiles y se conquistan los mercados de los otros productos; tanto unos como otros determinan el vigor económico de un país.

Con respecto a la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio un ángulo muy interesante en la lenta trayectoria de la solidaridad continental y en la postura de los países latinoamericanos frente a la positiva competencia del Mercado Común

AL GURBAL

DISTRIBUIDORA

"AMCO"

Artículos religiosos y novedades plata,
oro y piedras preciosas, artículos de regalo para matrimonio, cumpleaños y
Primeras Comuniones, pulseras de oro
estilo oriental.

Propietario: MUCIO FAUR

Av. 16 de Septiembre 10-108

Tel.: 13-18-20

México, D. F.



...los índices agropecuarios fueron de crecimiento en menos de un cuatro por ciento, que es pequeño.

Europeo, México se apuntó, en el decurso de 1965, progresos evidentes; su exportación a los países de la Asociación fue muy superior a la de los años anteriores —en 1964 fue de veinte millones de dólares—, así como aumento, en un setenta y uno por ciento, el volumen de sus adquisiciones en dichos países: es decir, que aumentó en forma integral la actividad interna en lo que a México se refiere; dada la naturaleza de la Asociación y las ventajas que entraña —para esto se creó y para esto tiende a la realidad del Mercado Común Latinoamericano—, los países ganan tanto al vender como al comprar dentro del ámbito asociado.

Dos reducciones han sido cotizadas favorablemente en la economía mexicana durante 1965: la del déficit de la cuenta corriente del balance de pagos, que disminuyó en cincuenta millones de dólares, y la de los ingresos netos del capital extranjero, que bajaron de 752 millones de dólares en 1964 a 393 millones en 1965; ello es efecto de una política promocional interna en la que las mismas inversiones extranjeras toman parte; se sitúa, de esta forma, la correcta postura del capital extranjero y se aclara el sistema de las inversiones mixtas que a nadie perjudica —tal vez a todos benefician— y favorece a la economía nacional en términos generales.

El realismo de este cuadro —y esto es lo halagador a que nos referíamos, no precisamente el incremento de las cifras que ha servido muchas veces de nube de humo tras la cual se escondía una realidad que por eso no se podía remediar—; el realismo de este cuadro, decimos, se muestra por la apreciación de que en términos generales la actividad económica creció pero no en la misma proporción de ejercicios anteriores, pues los índices agropecuarios fueron de crecimiento en menos de un cuatro por ciento, que es pequeño; y los industriales, exceptuando la industria de la construcción, que creció notablemente, registran o estancamiento o merma con respecto a los índices de ejercicios inmediatamente anteriores.

Este es el cuadro de México, a tenor de las
AL GURBAL



...hay restricción en aquello que no depende de la actividad y del dinamismo humano propiamente dicho, cuanto de condiciones aleatorias o exteriores.

apreciaciones y estimaciones de la CEPAL. Se observa este dato: hay restricción en aquello que no depende de la actividad y del dinamismo humano propiamente dicho, cuanto de condiciones aleatorias o exteriores; hay aumento en lo que depende de causas internas. Desde luego, el proceso es estimulador en lo que tiene de principio y por lo que al proceso integral de los últimos años se refiere.

Hules Amínne, S. A.

FABRICANTES DE TELAS PLÁSTICAS

MATERIAL VINILICO

Para Revestimiento de Muros

DECORATIVO

LAVABLE

Económico por su Duración

FABRICA Y OFICINAS:

PONIENTE 106 Nº 507
COL. INDUSTRIAL VALLEJO
TELS. 47-26-41 Y 47-74-95

MEXICO 15, D. F.

DISTRIBUIDORA:

ORAL. PRIM Nº 47
ESQ. A. GONZALEZ
TELS. 38-25-60 Y 38-64-05
MEXICO 6, D. F.

Arabia Saudita

LAS PEREGRINACIONES A LA MECA

Uno de los movimientos de asistencia social más importante de nuestra época, está siendo desarrollado con el ejemplo claro de lo que el sentido de la humanidad —entendido como función de gobierno— puede llegar a significar.

Se trata del programa asisten-

cial que esta desarrollando el reino de Arabia Saudita en favor de más de trescientos mil peregrinos que anualmente acuden a la Ciudad Sagrada de La Meca. En las condiciones precarias por la que el país —más por la adversidad de la naturaleza que por cualquier otro motivo— atraviesa, recibir una cantidad de visitantes

tan considerable es un grave problema, máxime, cuando esta cantidad de visitantes —a diferencia de las corrientes turísticas que benefician a numerosos países— suelen ser de una escásima capacidad económica...

En estas condiciones, Arabia Saudita recibe una corriente constante de visitantes, que lejos de aportar beneficios a su Hacienda Pública, ocasionan graves desembolsos al gobierno que tiene que velar por ellos.

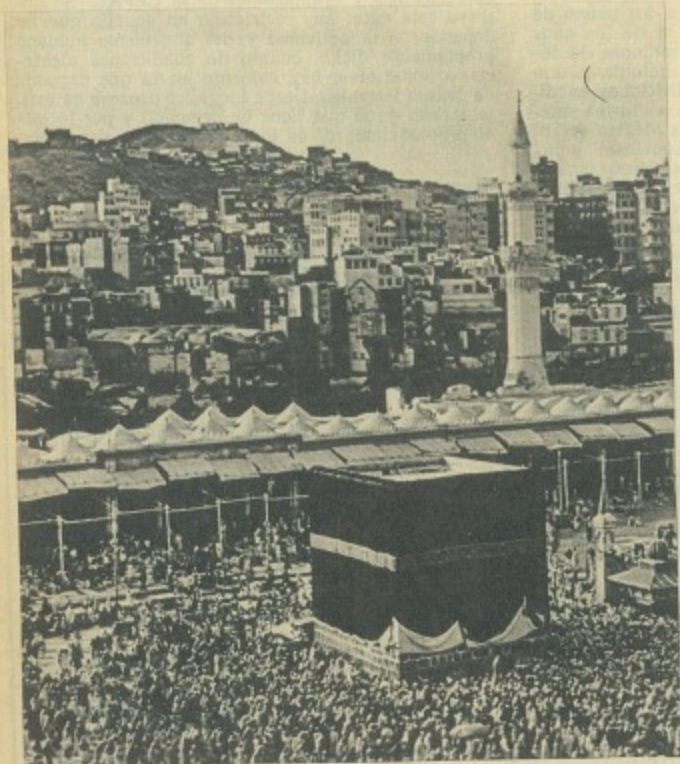
Una de las concepciones más originales de la amplia visión democrática: los recursos y los beneficios de la administración no están solamente reservados a los naturales del país, sino que se extienden a esa numerosísima familia que es el mahometanismo.

La respuesta ofrecida por el mandato del Faisal es una demostración de los alcances que un concepto religioso puede tener en las directrices de un país: se entiende la extensión de un sentido de lo social que se proyecta sin más fronteras que las del ideal común.

Arabia Saudita no ha cerrado sus puertas a ninguno de los peregrinos que viajan a La Meca; no importa que muchos de ellos, se tengan que convertir en un problema de asistencia para el Estado.

Asistencia médica y sanitaria, ayuda de las más diversas índoles, abren el camino de la comprensión trazado por Arabia Saudita y que constituye un ejemplo de que la comprensión y la estimación de lo humano no tiene fronteras.

AL GURBAL



Centenares de miles de peregrinos, con destino a la Ciudad Santa de la Meca, son recibidos anualmente por Arabia Saudita; la asistencia que se ofrece a los más necesitados es un ejemplo de humanismo.



**SEA
COMO LOS
CAMPEONES
USE**



RESISTENTES Y COMODOS

1. Mod. 251.- Borcegui lona cruda aplicaciones azules, suela moldeada blanca, plantilla acojinada 1 al 5½ 6 al 10.
2. Mod. 89.- Choclo blanco, suela crepé, protector de hule, plantilla acojinada 17 al 21½ 1 al 5½ 6 al 10.
3. Mod.- 104.- Lona cruda extragruesa plantilla acojinada, suela moldeada y defensas gigantes 2 al 10.
4. Mod. 227.- Choclo blanco, suela y defensa crepé sport extra, plantilla acojinada 17 al 21½ 1 al 5½ 6 al 10.
5. Mod. 101.- Choclo lona negra extragruesa, plantilla acojinada, suela moldeada y defensas gigantes 2 al 10.

DE VENTA EN LAS TIENDAS DEL RAMO

CIA. HULERA "EL FARO", S.A.

LAGUNA MAYRAN No. 166 MEXICO 17, D.F.

Teléfonos: 45-37-18 45-62-85 al 88

El Inviolable Secreto Bancario del Líbano

Como los suizos, la banca de Beirut ofrece una absoluta confianza en el secreto bancario. Son las dos únicas naciones que ofrecen en el mundo esta garantía. Pero en el Líbano han asegurado mucho más el secreto bancario. Ninguna administración, incluyendo la fiscal, puede obligar a su quebrantamiento. A Ben Bella, por ejemplo, no le fue difícil lograr que las autoridades suizas quebrantaran el secreto bancario y le revelasen el tesoro de uno de sus adláteres, el Sr. Khilder, que al defeccionar se llevó todo el dinero bajo su custodia a los bancos de Ginebra. Eso no se hubiera podido lograr en Beirut; donde se estima que el quebrantamiento del secreto bancario puede muy bien ser la quiebra de la institución. El secreto bancario y la libertad de cambios y de transferencias constituyen en el Líbano algo muy sagrado.

Para los emires del Golfo Pérsico, con sus millones obtenidos de la explotación del petróleo, Beirut es una bendición del cielo. Les ofrecen todas las comodidades del mundo árabe. Allí pue-

(Esta es la segunda parte del muy interesante artículo que en la Revista "Bohemia" de Prensa Libre Venezolana, S. A., publicara don Jorge Quintana. La primera parte apareció en el número anterior de nuestra publicación).

EL MILAGRO LIBANES

Un Triunfo del Liberalismo Económico

Por Jorge Quintana

den depositar sus fondos y hablar con funcionarios bancarios en su propia idioma, recibiendo consejos sin dificultad. Si necesitan moneda de cualquier parte, la reciben inmediatamente. Si necesitan hacer transferencias a Ginebra, París, Nueva York y Londres, pueden hacerlo al instante. Si quieren divertirse, hay cabarets; y si quieren orar, hay mezquitas. Todo se les facilita.

Un Alto Interés Bancario

Hay algo que diferencia ostensiblemente a la banca suiza de la de Beirut. Y es que mientras en Suiza a los depósitos bancarios se les obliga a pagar impuesto, en Beirut se les beneficia con un alto interés, que va desde el 1 hasta el 7 por ciento.

Sin embargo, la situación política del Medio Oriente ha alarmado a los banqueros de Beirut. Los depósitos aumentan, pero ellos no saben hasta qué punto pueda afectarles la situación. Saben muy bien que la inseguridad política trae como consecuencia, la fuga de capitales hacia otros lugares que consideran más seguros. En este caso los banqueros suizos son los rivales más poderosos y casi diríamos que los únicos que pueden desplazarlos... El monto total de los depósitos en la actualidad asciende a unos 2,500 millones de libras libanesas, o sea aproximadamente unos 800 millones de dólares.

Los depositantes árabes tienen predilección por la inversión en inmuebles. Esto es lo que ha-

ce que en Beirut existan unos veinte mil apartamentos desocupados, pero se sigue construyendo a un ritmo acelerado.

Beirut, Zona Franca

El puerto de Beirut se ha desarrollado en forma paralela a las finanzas. Una zona libre de ciento treinta y dos kilómetros, quinientos metros cuadrados de extensión, a lo largo de la costa, hacen de Beirut el puerto de salida de la mayor parte de la producción del Medio Oriente. Las mercancías se pueden almacenar hasta por tres años. Los almacenes están abarrotados de mercancías de todas clases. A la salida se les fija una tasa aduanal, si entran al Líbano; si se envían a otro país no pagan nada. Así se explica que ciento cuarenta comerciantes o industriales se hallan instalados allí y que mil quinientos obreros obtengan allí su sustento. Es famoso el Bazar de las Alfombras. Por Beirut pasa la mayor parte del comercio de alfombras persas. Y allí se ha instalado una fábrica de preparación de legumbres secas, de elaboración de tabaco, once talleres de confección de ropas, una fábrica de perfumes.

El puerto de Beirut posee dos diques y ha acometido la construcción de un terreno, que está dotado de mil novecientos cincuenta metros de muelles, con calado hasta para trece metros.

El turismo es otra fuente de ingresos que los libaneses saben cuidar. No se maltrata al turista como en París, sino que se le mimó y cultiva. Con-

AL GURBAL



El secreto bancario y la libertad de cambios y de transferencias constituyen en el Líbano algo muy sagrado... El centro comercial y bancario de la ciudad de Beirut.

sideran muy importante que se lleve una buena impresión. Todavía el turismo es bajo, si le comparamos con los recursos del país, pero crece y se desarrolla, contribuyendo a aumentar las divisas. Beirut aspira a canalizar la corriente turística de Europa y de todo el Medio Oriente. Y puede lograrlo.

Un fenómeno curioso es cómo el Líbano, pese a las dificultades de un déficit notable en su balanza comercial —es más lo que importa que lo que exporta— y en su balanza de pagos —saldos de compra y venta de bienes y servicios—, disfruta de un saldo positivo en su balanza de pagos.

El Milagro Libanés es ya un Hecho

De todos modos, el milagro libanés es un triunfo del liberalismo económico y todo hace pensar que no se decidan los dirigentes políticos y económicos del Líbano por alteraciones que pongan en peligro este éxito. Mientras el mismo rinda sus frutos y signifique lo que hasta el presente, nada hay que hacer como no sea continuar por la senda emprendida con tanto acierto.

Que el "milagro libanés" no está consolidado, es cosa que los dirigentes de la nación libanesa tienen muy presente. Saben bien los obstáculos que hay que vencer y los que en el futuro se pueden presentar. Pero para esos problemas ya se estudian soluciones y no hay duda que las encontrarán. Los libaneses son inteligentes, laboriosos y sobre todo, gente de imaginación y talento. Su vocación comercial y financiera permite augurar que el milagro puede prolongarse y asegurarse, al Líbano, una prosperidad ilimitada.

AL GURBAL

Casa Cado

"FUNDADA EN 1925"

LA CASA DE MAS PRESTIGIO
EN:
PAN ARABE Y TODA CLASE
DE
ABARROTES ORIENTALES

Especialidad en el
Famoso Pastel
"B E L E W E"

Y otros Pasteles Exquisitos.

Servimos Pedidos en toda la República por:
C. O. D. y Reembolso.

Domicilio: Cruces No. 31.

México 1, D. F.

Teléfono: 42-18-53

AL GURBAL EN CENTROAMERICA

EL DR. BASOUS EN COSTA RICA

Una nueva etapa en su vida de nación libre fue marcada para Costa Rica con la toma de posesión del Presidente Joaquín Trejos Fernández.

Representante oficial del gobierno libanés —nombrado Ministro Plenipotenciario en misión especial— fue el excelentísimo señor Encargado de Negocios del Líbano en México, doctor Maurice Basous.

Fuera de la rigidez del protocolo —a través del cual se reafirmaron los lazos de amistad entre los dos pueblos— el doctor Basous aprovechó su visita para establecer re-

laciones con la colonia libanesa costarricense, la más importante —en número de más de mil miembros— en América Central.

A su vez, la colonia libanesa tica recibió en su brillante acto —ofrecido por don Miguel Yamuni, ex Embajador de Costa Rica en Líbano y actual Cónsul Honorario de Líbano en Costa Rica— al doctor Basous: la simpatía y cordialidad de una colonia verdaderamente distinguida convirtió el acto en muy amistosa y estrecha fraternización por demás agradable para todos.

El último día de su estancia en el hermano país, el doctor Basous



En una de las recepciones ofrecidas en su honor, el doctor Basous departe con los señores Yamuni, cónsul honorario del Líbano; Jacobo, de la Suprema Corte de Justicia costarricense y Kuri, prominente miembro de la colonia libanesa.



Precedido por la bandera libanesa, el Excmo. señor doctor Maurice Basous hace su entrada a la ceremonia de toma de posesión del Presidente electo de Costa Rica.

fue recibido en la Casa Libanesa —con sede en la céntrica calle Colón, de la capital costarricense—, donde departió largamente con los miembros de la colonia y de la sociedad costarricense que en gran número asistía a este acto.

El doctor Basous regresó a México con la satisfacción del trato de una colonia que, con su profundo amor a la Madre Patria, conserva y dignifica la memoria del Líbano en tierras centroamericanas.

AL GURBAL

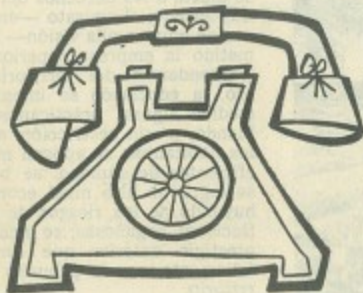
Elegante Matrimonio en Tegucigalpa



Fue en la iglesia catedral de la ciudad de Tegucigalpa y el día 10 del pasado mes de abril, donde se celebró el matrimonio religioso de María Delmica Sansur con David Emilio Jaar, hijo del conocido hombre de negocios don Emilio J. Jaar. El acto revistió mucha solemnidad y a él asistió una distinguida concurrencia de la mejor sociedad de la capital de la Rep. Hondureña.



En los salones del Country Club, de Tegucigalpa, tuvo lugar la recepción ofrecida en honor de los desposados. Fue todo un acontecimiento social y la gráfica traslada el momento en que María y David Emilio se disponen a partir el tradicional pastel, toda una obra de arte, como puede apreciarse. AL GURBAL se complace en presentar sus parabienes a los felices desposados.



بنك بافكا حدیث

A.E. 80. VT. 1. 69

Necesita informes? Quiere saber cómo le puede ayudar el Banco de Comercio en cualquier asunto de dinero?

Marque el 18-70-00

y pida el

nuevo servicio de Información Telefónica
del Banco de Comercio. Anótelos...

18-70-00

CUENTE CON EL

BANCO DE COMERCIO

un
banco
con
ideas
modernas

ESTAMPAS DEL KUWAIT

La que por el mundo corre, acerca de este pequeño territorio que parece de fábula, es la de un emporio petrolero que, por su buen uso, está transformando la fisonomía del emirato. La que los habitantes del Kuwait tienen de sí mismos, en su contemporánea evolución, es la de un compromiso que tiene tanto de social como de económico, tanto de moral como de físico, tanto de exterior como de interno.

Por regla general, a una etapa de prosperidad no responde un clima de esfuerzos colectivos, comenzando por los oficiales y siguiendo por los de diversa iniciativa privada; la prosperidad se alcanza con el esfuerzo, pero no son muchos los casos en que se la hace equivalente de nuevos empeños de superación y sobre todo de correspondencia en los ámbitos de la cultura y del perfeccionamiento social. Por eso no

han coincidido, en la historia de la humanidad, los dictados de pueblos prósperos y pueblos cultos; de avanzadas de poderío y ejemplos de perfección social y de aquí la misma perfección política. Al contrario, se han dado muchos casos de distanciamientos de una y otra realidad, como si "las delicias de Capua" de toda situación próspera y de una abundancia extraordinaria fueran un despilfarro que pocos espíritus selectos pueden pasar sin extraviarse.

Ya lo hemos dicho más de una vez, en la sucesión de estampas kuwaitianas que hacemos desfilar por las páginas de nuestra publicación: el orgullo mayor de los habitantes del emirato no consiste en lo que ahora económicamente son, sino en lo que socialmente están alcanzando, en lo que políticamente han podido y sabido disponer y en el crédito moral que se han con-

quistado en el mundo como réplica al crédito financiero en el que ocupan primerísimos lugares.

Y no es sólo el hecho de esta jerarquía de valores lo que causa admiración en el Kuwait sino el breve espacio de tiempo en que ha adquirido una forma fundamental dentro del desarrollo del pequeño país.

Se diría —y tal vez haya mucho de esto— que el Kuwait y los gobernantes que han interpretado fielmente el espíritu de su pueblo, esperaban esta etapa de prosperidad para dar el salto social que estaba en su entraña y para ofrecerse a todos los demás pueblos, cercanos y lejanos, como un paradigma de las batallas que deben darse y ganarse en el campo de las materiales abundancias: son las batallas del espíritu, lo de ayer imperdurable y lo nuevo de auténtico progreso dándose la mano en promociones colectivas que utilizan la riqueza para alcanzar un dictado que sea algo más que el del pueblo rico; que hacen uso de la abundancia, para facilitar la justicia social que clama cuando hay escaseces lacerantes: que ponen a disposición de los caminos culturales —donde quiera que se abran— los recursos de su privilegiada naturaleza.

Con un sistema de regalías que se ajusta a los derechos del pueblo kuwaitiano, el emirato —en personas de muy amplia visión— ha cometido la empresa superior de la trascendencia del territorio. Por eso, la educación se imparte sin medida alguna, prácticamente hablando, y sin restricción a todos los habitantes; se aplican métodos eficientes de sanidad: se busca y se logra un alto nivel económico, huyendo de los riesgos de las inflaciones engañosas; se alcanza un prestigio exterior que contrasta, felizmente, con lo pequeño del territorio.

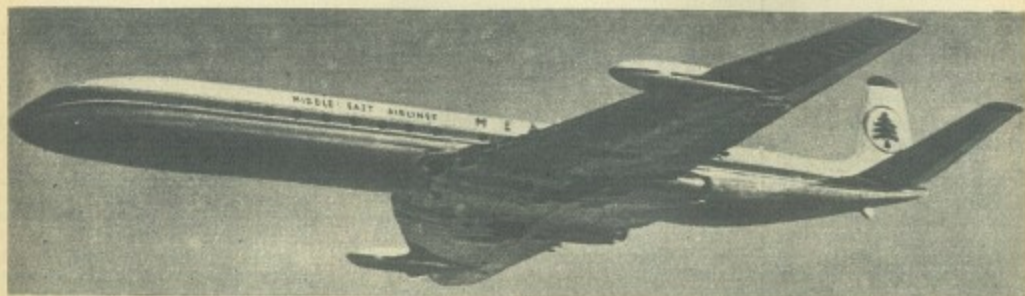
Kuwait está empeñado en demostrar —y lo demuestra— que no son sólo las riquezas del petróleo las que le hacen grande y sonado en el mundo.

AL GURBAL



Es un parque público del Kuwait, el país que capitaliza en el más alto y noble sentido su prosperidad económica.

EXCEPCIONAL EXCURSION



VIAJE A LIBANO en Agosto

PIDA INFORMES

Llamando a los Teléfonos 21-31-58 y 10-09-95

Av. 20 de Noviembre No. 53-208 - México 1, D. F.

SR. SALIM ABUD

Representante de la Agencia de Viajes
MULTITOUR, S. A. DE C. V.

COLEGIO PARA LA ENSEÑANZA DEL IDIOMA ARABE

Dos opiniones de indiscutible autoridad vienen a mantener latente el interés despertado por nuestra encuesta sobre la fundación de un Colegio para la enseñanza del idioma árabe en México: se trata de las expresadas por el excelentísimo señor Encargado de Negocios del Líbano en México, doctor Maurice Basous y por el profesor Mahame Francis.

En líneas generales, ambos entrevistados coincidieron —como lo habían hecho sus predecesores— en la necesidad de crear un centro para la enseñanza del idioma ára-

be. Esta necesidad viene siendo el punto de convergencia de todas las opiniones, apoyada en sólidas razones: el evitar que se pierda el rico patrimonio cultural del pensamiento árabe entre los descendientes de árabes es la primera y más fundamental de las inquietudes...

Paralelamente a esta circunstancia, hay aspectos que se destacan repetidamente: el establecimiento de mayores relaciones entre dos capacidades de desarrollo tan grandes como son los pueblos árabes y México —en lo económico— y la identificación de dos sen-

sibilidades con auténtica capacidad creativa —en lo cultural— son factores que los mexicanos de ascendencia árabe podrían incrementar en beneficio de su patria y en beneficio también de la patria que dio origen a su estirpe.

Sobre esta base de acuerdo, empiezan ahora a surgir diferencias relativas a la forma de llevar a la práctica la idea de promoción cultural; todas las soluciones son buenas y la confrontación de las mismas lleva hacia una claridad de concepto que puede resolver la necesidad de un centro de enseñanza de la lengua árabe.

Doctor Maurice Basous

A su categoría de representante del Líbano en México, el doctor Maurice Basous añade la personalidad de una categoría universitaria que se refleja en una notable amplitud de visión.

Es precisamente esa amplitud de visión lo que da a la respuesta del doctor Basous un punto de partida más universal; las posibilidades de enseñanza del idioma se proyectan clara y terminantemente:

"La esencia misma del problema —nos indica el diplomático— orienta las posibilidades de solución hacia la posible creación de un centro cultural que abriera las posibilidades de la enseñanza del árabe para importantes sectores de nuestras propias colonias.

"Con la actuación del Centro, se podría ofrecer la oportunidad de introducirse en los estudios de la cultura árabe a quien más interés puede tener en ello: los jóvenes de una cierta edad, que tienen ya una base de preparación.

"Existe la circunstancia de la dificultad que representaría en un plantel escolar ordinario la implantación del estudio del idioma árabe: los alumnos tendrían que seguir —y esto no es sólo lo instituido, sino también lo más natural— el programa trazado por la Secretaría de Educación Pública; agregar a este programa una materia tan difícil y compleja como es el estudio de la lengua árabe crearía una situación difícil para el alumno y dejaría pocas posibilidades de verdadero aprovechamiento.

"A todo esto, habría que añadir el problema de costos: profesorado especializado y otras circunstancias derivadas, significarían un costo considerable para obtener resultados difíciles de garantizar.

"Entre las posibilidades del aprendizaje del árabe apenas existe ahora una: la cátedra de árabe que se imparte en el Colegio de México. Pese a ser ésta una labor meritoria, no ha atraído la atención de las colonias árabes como fuera de desearse.

"Todo ello nos lleva al sentido de comprensión de la necesidad de crear un centro cultural al estilo del Instituto Francés de la América Latina o el Centro Cultural Americano.

"Este Centro podría —debería— contar con bibliotecas ampliamente dotadas, cinemateca, distribución de información, de folletos turísticos, etcétera.



Excelentísimo señor doctor
Maurice Basous.

AL GURBAL

"Sobre un nivel de aceptación debidamente establecido —podrían ser los estudios secundarios— podrían establecerse varios cursos: un curso para principiantes, otro para estudiantes medios y otro que agrupara a quienes ya tuvieran un cierto conocimiento del idioma. Tres o cuatro horas por semana —bajo un plan de trabajo intensivo— podrían reportar grandes beneficios a los aspirantes que tuvieran verdadero interés en el conocimiento del idioma.

"Todo esto, debería realizarse bajo un concepto eminentemente dinámico: el conocimiento del idioma debe de traer aparejado —para tener un verdadero sentido de trascendencia— el conocimiento más amplio del espíritu árabe: su cultura, sus expresiones artísticas, su concepción de la vida.

"Todo esto, da verdadera validez al conocimiento del idioma e, inclusive, lo facilita...

"Ahora bien: el problema que esto trae aparejado es el de la solución práctica. Realizar una labor de este tipo es una empresa difícil que, por principio, requeriría la participación de todas las fuerzas vivas del libanesismo de México.

"Considero que, en el momento oportuno, podrían conjuntarse los esfuerzos de la Unión Libanesa, el Centro Libanés y nuestra Embajada, para llegar a formar un centro que perpetuaría la imagen de la Madre Patria, el carácter de lo árabe, entre esa pléyade de juventud magnífica que encierra nuestra colonia y las colonias hermanas".

Prof. Nahme Francis

Con la amplia experiencia de largos años de impartir clases de idioma árabe —aún sin dedicarse profesionalmente al magisterio— el profesor Nahme Francis habla sobre la necesidad de la enseñanza del idioma con el conocimiento de quien ha tratado directamente con el problema.

Al mismo tiempo de reflejar esa capacidad de comprensión, el profesor Nahme —radicado en Mérida, en cuya Unión Libanesa impartirá próximamente un curso sobre el idioma como colaboración desinteresada— tiene el sentido del arabismo profundamente arraigado; ello da a sus palabras el valor de una expresión entusiasta:

"La demostración del adelanto de una nación —señala nuestro entrevistado— es el tener entre sus habitantes el menor número de analfabetos; para lograr esto, se necesitan más escuelas y más escuelas... No es para nadie un secreto que el estudio es la llave principal que prepara al hombre para poder desarrollar dignamente su futuro, tanto en lo social cuanto en lo económico.

"Esto es más válido aún en nuestro caso, porque la mayor parte de nuestros hijos ignoran nuestro idioma, nuestra historia, las bellezas naturales de nuestra Madre Patria e —inclusive, en casos— hasta nuestras costumbres.

"La mayor parte de estas deficiencias se debe a la indiferencia de los padres para la niñez de sus hijos. Mucha de la ignorancia que existe en materia de arabismo, podría evitarse hablando en el hogar el idioma nativo y orientándoles sobre nuestras buenas costumbres.

"De acuerdo con esto, es muy necesaria la enseñanza del idioma árabe a nuestros hijos para sembrar en sus corazones la riqueza de nuestro idioma y la alta espiritualidad de nuestra poesía.

"Lograr esto, cuando nuestros hijos asisten a escuelas donde no se imparte el conocimiento del árabe, podría hacerse de dos formas: o crear un colegio que enseñe el árabe —además de todas las materias indicadas en el programa gubernamental— o utilizar todos los medios posibles para agregar al programa de la Secretaría de Educación Pública la enseñanza voluntaria del idioma, así como la historia y la geografía de nuestros países, factores de suma importancia.

"Desde luego, para poder lograr eso, se necesita la colaboración de todos los elementos prominentes de nuestra colonia...

"Logrando esta difusión del idioma —en una u en otra forma— habremos hecho algo, una labor trascendente por nuestra Madre Patria, en su rica cultura y su gloriosa historia".



Profesor Nahme Francis.

EL PROGRAMA DE GOBIERNO

ACTUALIDAD LIB

El día 27 del pasado mes de abril el nuevo Gabinete, encabezado por el señor Abdallah Yafi, presentaba a la Cámara de Diputados de Líbano su programa de gobierno. Adelantemos que al siguiente día, 28, la Cámara acordaba un voto de confianza para el gabinete ministerial, con lo que prácticamente reunía todos los requisitos para iniciar su función, que ojalá resulte sumamente provechosa para el país.

El programa gubernamental se ha caracterizado, al menos en su exposición, por una profundidad de proyectos y una parquedad de términos; se diría que las

experiencias políticas de los últimos años han llegado a resumirse en cortas palabras, si bien sumamente expresivas. El comentario que se hizo en los medios políticos, y también en los periodísticos libaneses es que se ha recortado la literatura, un poco de magia, de otras ocasiones y se ha centrado el programa en los principios básicos y en los medios de acción; de tal suerte que la continuidad del poder se cifra precisamente en acercar a los terrenos de la realidad aquellos postulados que parecían eternos requerimientos insatisfechos.

Es así como el presidente del Consejo de Ministros ofrecía ante los representantes populares el desarrollo de capítulos de gobierno tan importantes como los siguientes: en los cauces de una perfecta y muy estudiada planificación, extremar todas las posibilidades del territorio libanés, en todas sus regiones, para llevarlas a la práctica; en el medio ambiente de una justicia social operante, atender al acrecentamiento de la renta nacional y a la prosperidad general, es decir, de las grandes masas del pueblo libanés; como sistema propio del pueblo de Líbano, fomentar la libre empresa, reprimiendo sus abusos, los que la lesionan y la perjudican.

El nuevo gobierno no vuelve la espalda a las necesidades políticas que se han dejado sentir en los anteriores. De esta guisa es toda una serie de reformas administrativas, en la atención a los servicios públicos, que desde hace muchos tiempo se han convertido en el tópico funcional de mayor actualidad y también desde hace mucho tiempo no han salido de esta naturaleza. En la declaración gubernamental se asevera que esto es necesario para lograr con eficacia los propósitos consignados en el programa de gobierno.

Se fija este programa, de una manera preponderante, en la necesidad de mantener un clima de unidad política substantiva en el país; esta unidad nacional, en la que caben todas las diferencias y tonalidades de una sana democracia, está considerada como principio y fin de una obra gubernamental bien entendida y sólo puede entenderse sobre una plataforma insustituible: la de la libertad de todos los ciudadanos libaneses para aportar sus

AL GURBAL



La ceremonia del 6 de mayo, en honor de los mártires sacrificados hace cincuenta años por la Independencia de la patria. El Presidente Helou, con representantes de la Cámara y altos funcionarios del Gobierno, depositó una corona en el monumento conmemorativo en la ciudad de Beirut.

ANESA

iniciativas en el orden al bien común y la de la responsabilidad que acompaña al ejercicio de todos los derechos políticos.

Comprende este programa gubernamental una definida y decidida acción de carácter regional en el país. Pequeño territorio, como es el Líbano, tiene gran variedad de zonas distintas y caracterizadas por especificaciones sociales y económicas a las que hay que prestar atención y cuidados. Tal parece ser la morfología política del gabinete, cual si en la prosperidad zonaria estuviera el resorte de la prosperidad general del país. Y a buena fe, que la apreciación no es inexacta ni el intento está fuera de la realidad.

El programa se complementa con una política exterior señalada por una absoluta integridad en los caminos de la independencia; lo que, con la paz interna y los expedientes de progreso económico, permitirá ver de frente y con confianza el porvenir del pueblo libanés.

LA UNIVERSIDAD LIBANESA

Como todos los años, en el pasado mes de abril se celebró en Beirut la fiesta de la Universidad Libanesa, con el solemne y vistoso desfile que recorre las principales arterias de la capital y en el que toman parte no solamente los alumnos y los profesores del alto centro docente, sino también incontables personalidades que han salido de su seno y que año con año, rinden así tributo y homenaje a su Alma Mater.

Como pocas, la Universidad Libanesa es fidelísima expresión de una historia contemporánea cuajada de emociones patrias y de impulsos formadores. Si la nación libanesa es de por sí, una maravillosa síntesis de luces y de determinaciones sociales, la Uni-

AL GURBAL

versidad recoge estas excelencias en forma por demás valiosa y significativa. Su fiesta pone en las calles de la gran capital los acentos del pasado y del presente, como una garantía del porvenir.

Alumnos de todas las Facultades e Institutos de la Universidad formaban parte del desfile que alegró a la población como a otras poblaciones por tradición les alegra el desfile sus fiestas cívicas o su calendario de grandes distracciones. Lo que pudiera ser para Río de Janeiro su carnaval, su popularidad, es para la capital del Líbano su fiesta universitaria. No porque la comparación valga en sí misma, cuanto porque cada pueblo tiene sus tradiciones y sus costumbres y la de la Fiesta de la Universidad está enraizada ya en el ánimo de los habitantes de Beirut.

Se puso interés, en esta oportunidad, sobre un programa gubernamental anunciado por el jefe de Estado: construir todos los edificios necesarios para que la enseñanza gratuita no tropiece con obstáculos. El afán cultural es un clamor, un feliz clamor, en los medios sociales libaneses.



El presidente del Consejo de Ministros, Abdallah Yafi, expone el programa de gobierno ante la Cámara de Diputados. Era el día 27 de abril y el día 28 obtenía el voto de confianza de la Cámara.



Un grupo de la Facultad de Ciencias, en el desfile con que se celebró en Beirut la fiesta de la Universidad Libanesa.

AL GURBAL EN LA PROVINCIA

Desde el Cerro de la Silla

Boda Canavati-Assad

Un acontecimiento social que reunió a la mejor sociedad regiomontana y a representantes de los mejores círculos sociales de casi toda la República, fue el enlace religioso de la bellísima Emely Canavati y el C. P. Nazario Assad Kalifa.

El enlace tuvo lugar en el hermoso templo de la Purísima Concepción, habiendo suscrito las invitaciones para la asistencia al mismo don Sabás Canavati y doña Mary F. de Canavati y don Nazario Assad N. y doña Mery K. de Assad.

Padrinos de velación fueron, por parte de la novia: don César Nasta y doña Valeria H. de Nasta y don Víctor Canavati y doña Olga N. de Canavati; por parte del contrayente, figuraron don Raúl Kalifa y doña Victoria H. de Kalifa, el doctor José Assad y doña Nifa M. de Assad y el arquitecto Antonio Schekiban y doña Rosemary A. de Schekiban.

Una suntuosa recepción fue ofrecida a los invitados en el Casino de Monterrey, partiendo los novios en viaje de luna de miel a los Estados Unidos y Japón.

Baile

Todo un éxito constituyó el baile que —como anteriormente anunciáramos— organizó el Club Avante. La fiesta —concurridísima— fue amenizada con la presencia del Ballet Folklórico de la Unión Libanesa que despertó grandes aplausos. El éxito económico —paralelo al de organización— permitirá al Club Avante incrementar sus numerosas obras asistencias.

Fiesta

Muy grata la reunión ofrecida por la simpática señora Yolanda Charur de Marcos, que tuvo lugar en los salones del Club Internacional. Enorme fue la asistencia de amistades que se congregaron para expresar sus felicitaciones a doña Yolanda.

Primera Comunión

El día 10 de Mayo hizo la Primera Comunión la asistencia de amistades que se congregaron para de Nuestra Señora del Roble. Para ser madrina de la pequeña vino especialmente de la ciudad de Guadalajara la señora Isabel Chalita de Adib, acompañada de su esposo, don Michel Adib. Después de la ceremonia se ofreció un espléndido desayuno en el Club Internacional.

Defunción

Profundo sentimiento causó en todos los medios sociales regiomontanos el fallecimiento de la señora Julia Canavati de Iga. Múltiples han sido por ello las manifestaciones de condolencia que ha recibido su esposo, don Emilio Iga, sus hijos: Carlos, Norma, Miguel, Nicolás y Silvy y sus hijos políticos: Jacqueline y Odette Seade y Alejandro Marcos. Descanse en paz la estimada dama.

DE LA COMARCA LAGUNERA

Por: Nicolás Abusamra

BAUTIZO

El día 13 de Abril en la Catedral de Ntra. Sra.

del Carmen recibió las aguas lustrales el niño Abraham Augusto Peña, hijito del Sr. Augusto Hugo Peña y Victoria M. de Peña, siendo sus padrinos el Sr. Anuar Jalil y la Srita. Ma. del Carmen Zea. Padrino de Oleos el R. P. Juan Manuel García.

NACIMIENTOS:

El día 14 de Abril en el Sanatorio Español nació la hijita primogénita del Sr. Jesús S. Sleiman y de la Sra. Bedia Zarzar de Sleiman, quienes han sido muy felicitados por sus amistades.

El hijo primogénito del Sr. Raúl Núñez N. y la Sra. Suhella Jalil de Núñez vino a este mundo el día 19 de Abril, siendo muy felicitados los padres del pequeño.

El 2 de Mayo nació un varoncito en el Sanatorio Español hijo de nuestro tesorero Ing. Abraham Sarraf N. y Sra. Ma. Luisa M. de Sarraf, quienes han sido muy felicitados por sus numerosas amistades.

GRADUADOS:

En la Universidad Nacional Autónoma de México recibió su título de Médico Cirujano el Sr. José Ayoub Rios, quien presentó la tesis "Insuficiencia Cervical durante la Gestación". Tanto el nuevo profesionista como sus Sres. padres don José M. Ayoub Karam y la Sra. Josefina R. de Ayoub, radicados en Gómez Palacio, Dgo., han estado recibiendo los parabienes de sus familiares y amigos.

En el Instituto Tecnológico de Monterrey presentó examen profesional para recibir el título de Ingeniero Mecánico Electricista el Sr. Miguel Constantino Zaher, hijo del Sr. don José Constantino y su esposa Juanita Z. de Constantino. La tesis presentada por el nuevo profesionista se denominó "Estudios del retraso en la señal transmitida en un sistema neumático".

MATRIMONIOS:

El día 16 de Abril en la Catedral de Nuestra Señora del Carmen se unieron por el sacramento del matrimonio el Sr. Rodolfo Bujdud Nassar y la Srita. Julieta Nassar Sayún, acompañándose como padrinos sus padres Sr. Emilio Bujdud y Sra. Raufe N. Bujdud y la Sra. Esperanza S. Vda. de Nassar y algunos otros familiares. Debido al luto riguroso que guarda la familia Bujdud Nassar no hubo fiesta de bodas.

En el Santuario de Nuestra Sra. de Guadalupe a las 19.00 hs. del día 8 de Mayo recibieron la bendición nupcial la Srita. Josefina Sabag Mata y el Sr. Raúl Iga D., miembros de estimables familias de esta ciudad y Saltillo, Coah.

Participaron este enlace los Sres. Felipe Sabag y Sra. Josefina M. de Sabag y Sra. Estela D. Vda. de Iga. Una espléndida recepción se ofreció en honor de los desposados, que recibieron muchas felicitaciones de sus amistades, saliendo en viaje de bodas a la Capital de la República y otras ciudades del Sur.

ONOMASTICOS

Muy felicitada con motivo de su onomástico el día 18 de Abril la Sra. Amelia C. Vda. de Abusamra.

AL GURBAL



El niño Abraham Augusto Peña M. recibió las aguas lustrales de manos del R. P. Juan Manuel García, en la torreñense catedral de Nuestra Señora del Carmen. Padrinos en el acto fueron el señor Anuar Jalil y la señorita María del Carmen Zea, que aparecen en la gráfica con los padres del pequeño: don Augusto Hugo Peña y doña Victoria M. de Peña.

quien recibió a sus numerosas amistades en su domicilio de Torreón, Coah.

En el Centro Libanés festejó su onomástico el día 10. de Mayo la Sra. Teodora V. de Jaik, viéndose muy concurrido por las simpatías de que goza tan estimable dama.

ENFERMOS

El Presidente de la U. L. M. Filial Laguna Sr. don Antonio Achem ha estado recluso en sus habitaciones particulares debido a un serio ataque de neumonía, del cual afortunadamente se ha recuperado totalmente. Las simpatías de que goza don Antonio entre la Sociedad Lagunera ha sido motivo para que una interminable lista de personas hayan ocurrido a informarse por su salud.

En el Sanatorio Español fue operada de un ataque de apendicitis la Sra. doña Sara R. de Nasar, a quien han estado visitando sus familiares y amigos para desearle un rápido restablecimiento.

DESPEDIDAS DE SOLTERA

Con motivo de su próximo enlace se encuentra en pleno chubasco de despedidas la Srita. Salma González Darwich. El día 20 en el Centro Libanés su mamá Sofía D. de González y sus hermanas Sonia y Rosalinda le organizaron una fiesta de regalos y el día 29 de Abril en Ave. Juárez 47 Pte. la Srita. Carmen Chaúl le ofreció otra despedida, a las que han asistido las amigas de la futura desposada.

FALLECIMIENTOS

El día 27 de Abril murió repentinamente la Sra. Jovita R. de Sahab, esposa del Sr. Manuel José Sahab. Tanto el Sr. Sahab como sus hijos han estado recibiendo las muestras de condolencia de sus amistades por su pena.

En la ciudad de Saltillo falleció el día 2 de Mayo la Sra. Anastasia S. Vda. de Name, mamá de la Sra. Naíme N. Vda. de Sarraf, radicada con su familia desde hace varios años en esta ciudad de Torreón.

Múltiples condolencias ha estado recibiendo la

AL GURBAL

familia Sarraf Name por este doloroso suceso, concurriendo sus amistades a los Rosarios que por el descanso del alma de la difunta se rezan en la Capilla de la Casa de Jesús.



**LO MEJOR PARA
SU BEBE
Y A LOS MEJORES PRECIOS**

En sus dos direcciones:

CORREO MAYOR No. 96-B, ó en su SUCURSAL:

CORREO MAYOR NO. 84. Tel.: No. 42-20-20.

ATENCION PERSONAL DE SU PROPIETARIO

CARLOS MOUKARZEL

¡ VISITENOS !



Sumamente exclusiva fue la boda civil de los jóvenes Name; en un momento de la misma, aparecen los novios acompañados por don Simón Name, doña Luz Yapur de Name, doña Laila Name, don Abraham Name, doña Isabel S. de Name, don Juan Name y don Adib Name.

ENLACE NAME - NAME

Caracteres de verdadero acontecimiento social, en el que se dieron cita los más destacados representantes de la colonia libanesa de México y de los mejores círculos sociales, revistió la ceremonia de enlace de la señorita Laila Name Yapur, quien contrajo matrimonio con el señor Abraham Name Saade.

Como una preparación para el acto, elegantes invitaciones habían circulado entre el extensísimo número de amigos de los contrayentes y de sus familiares. Suscribían los pliegos de participación los nombres del señor Simón Name Kuri, la señora Luz Yapur de Name; señor Juan Name y señora Isabel

AL GURBAL

Saade de Name, integrantes éstos de una de las más distinguidas familias de Nueva Rosita, Coahuila.

En el momento de la ceremonia, el Templo del Purísimo Corazón de María lucía en espléndido derroche de color; luces y flores daban el más adecuado marco —el de la alegría— a la ceremonia que se llevaba a cabo.

Con un vestido de diseño exclusivo, coronada de azahares y tocada con vaporoso velo, Laila Name Yapur era toda belleza en el día más feliz de su vida.

En los reclinatorios, los contrayentes tomaron lugar junto con sus padres, fungiendo los padres del novio como padrinos de velación y los de la novia como padrinos de manos.

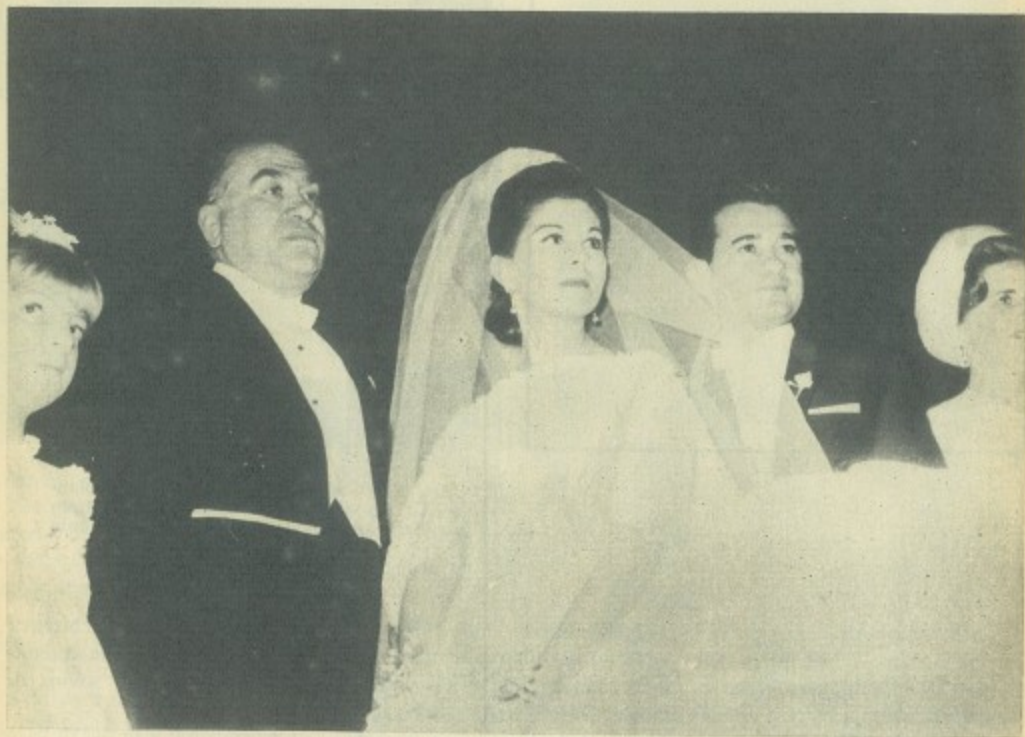
Gracia y belleza había en el grupo de madrinas

integrado por las señoritas: Julieta Name, Silvia Matouk, Elenita Aboumrad de Name y Julieta Name de Name. Toda simpatía eran las damitas de los novios: Adelita y Alicia Tama y Lulita Name.

Tras de las elocuentes expresiones del oficiante, quien señaló las virtudes y los alcances del matrimonio, la misa de velación transcurrió entre el inspirado sentido musical de un conjunto de cuerdas, respaldando la majestuosa serenidad del órgano.

Terminada la ceremonia del enlace, tuvo lugar en el Centro Libanés una recepción familiar en homenaje a los recién casados; los familiares de aquellos se reunieron en los salones del Centro, para brindar por la felicidad del joven matrimonio.

Tiempo más tarde, los recién casados partían en viaje de bodas al puerto de Acapulco, trampolín desde donde saltarán a un largo recorrido por Europa.



Don Simón Name —padre de la novia— y doña Isabel S. de Name —madre del novio— aparecen aquí con la feliz pareja de recién casados; los acompaña la simpática Lichita Name.

BODA DOMIT — SLIM



Con la felicidad retratada en el semblante, Carlos y Soumaya abandonan el templo de San Agustín después de la ceremonia de su enlace.

En el templo de San Agustín, en Polanco, a las 19 horas del pasado 28 de abril, tuvo lugar la ceremonia que marcó uno de los actos más relevantes de la actualidad social: el enlace de la gentil Soumaya Domit Gemayel con el señor Carlos Slim Helú.

Con bastante anticipación a la fecha del matrimonio, habían empezado a circular las invitaciones, suscritas por doña Lily Gemayel de Domit y doña Linda Helú de Slim. La noticia del enlace fue recibida con beneplácito por las numerosas amistades

de ambas familias, que hicieron acto de presencia en la ceremonia colmando a los novios de multitud de regalos.

La bendición a la nueva pareja estuvo a cargo del reverendo padre Marcial Maciel, L. C. —fundador y superior de la Le-

AL GURBAL



Acompañada de su hermano, don Pedro Domit, la bella Soumaya Domit hace su entrada al templo de San Agustín.



La distinguida señora Linda Helú de Slim acompaña hasta el altar a su hijo Carlos, momentos antes de iniciarse la ceremonia del casamiento.

gión de Cristo— quien en inspirado fervorín instó a los novios a seguir por el camino que la Iglesia señala para la constitución de un matrimonio ejemplar.

El templo maravillosamente adornado, hacía resaltar la belleza de la joven desposada que lucía un elegantísimo vestido —por demás sencillo— de línea "A", adornado con perlas.

Escogidos trozos musicales hicieron más intensa la emotividad de la ceremonia; la marcha nupcial interpretada al final, señaló la salida de los novios y la reunión del gran número de asistentes que se congregaron en torno a ellos para desearles toda clase de venturas en su nuevo estado.

Las felicitaciones se hicieron extensivas a las familias de los contrayentes que pudieron encon-

trar en el acto un claro testimonio de la estimación que han sabido despertar entre sus innumerales amistades.

Una vez terminada la ceremo-

nia y las felicitaciones, Soumaya y Carlos emprendieron un largo viaje de luna de miel que —estamos seguros— será el prefacio de una eterna felicidad.



Con todo fervor, novios y padrinos siguen atentamente el desarrollo de la ceremonia nupcial.

OBITUARIO

DOÑA MARIA BADIA CHELALA VIUDA DE GUAIDA

Profunda consternación causó en todos los medios de nuestra colonia la noticia del sensible fallecimiento de doña María Badia Chelala Vda. de Guaida, acaecido en nuestra ciudad capital a la edad de 66 años.

Fue doña María persona tan conocida como estimada; mujer de admirable carácter, fue piedra angular en una numerosa familia formada por hijos, hijos políticos, nietos, primos, sobrinos y otros familiares.

Una verdadera manifestación de sentimiento fue el sepelio de la distinguida dama que descansa en el Panteón Francés de la Piedad.

DOÑA ELMASA HARB DE KURI

Una inmensa pena invade el hogar de nuestro buen amigo don Carlos Kuri ante el sentido fallecimiento de la que fuera su querida esposa, doña Elmasa Harb de Kuri. El sensible deceso se produjo en esta capital, en los primeros días del presente mes de mayo.

En tan triste situación, fueron múltiples las condolencias recibidas por el propio don Carlos; por sus hijos Edmon, Margarita y María y por todos los miembros de la que es una familia solidamente unida.

A los nueve días del fallecimiento, tuvo lugar una solemne misa en el templo de Nuestra Señora de Balvanera a la que asistieron las numerosas amistades de la familia.

DON LUIS JOSE KURI ZOGBI

Originario de la población de



Ayaltun, en el Líbano, fue don Luis José Kuri Zogbi, quien falleciera el pasado 13 de mayo en la ciudad de Laredo, Texas.

La noticia del fallecimiento impresionó tristemente a los amigos del finado —que tenía su residencia en nuestra ciudad. Los restos fueron traídos a ésta, que fuera su segunda patria, recibiendo cristiana sepultura en el Panteón Francés de la Piedad.

La ceremonia luctuosa se celebró con una numerosísima asistencia que confortó a la hoy viuda de Kuri, a sus hijos y hermanos y que permitió apreciar el sinnúmero de amistades que supo conquistar el desaparecido.

DON KARIM TANUS SELEM

En circunstancias por demás

dramáticas —causando una dolorosa impresión— se tuvo conocimiento del fallecimiento del joven Karim Tanus Selem, miembro de una de las familias más apreciadas dentro de nuestra colonia.

Hombre recto, carácter ejemplar de juventud y espíritu emprendedor, Karim fue amigo de sus amigos, quienes encontraron en él el carácter y la bonhomía que fundamenta la verdadera amistad.

Una muerte innecesaria que conmovió a toda la opinión pública y que llevó a toda la colonia a expresar su dolor a los afligidos padres.

DOÑA MARIA HAWA DE IZBAILE

Conocida por todos y por todos estimada, fue doña María Hawa de Izbaile, dama ejemplar, dueña de las virtudes que adornan a nuestras mujeres. esposa amante, madre cariñosa, amiga inolvidable.

El triste deceso sumió en la más profunda tristeza a una numerosa familia, a toda nuestra colonia y a los mejores círculos de la sociedad capitalina.

Una interminable fila de amistades desfiló por la capilla, instalada en la Agencia Gayosso y acompañó los restos hasta su última morada, en el Panteón Francés de la Piedad.

Con profundo sentimiento, AL GURBAL se une al dolor de las familias que sufrieran tan sensibles pérdidas, elevando al Altísimo una ferviente oración por el eterno descanso de sus almas.

LECCION No. 4

En esta ocasión presentamos a nuestros lectores, según lo habíamos anunciado, la escritura y pronunciación fonética de los números. En los cuadros que calzan esta nota marcados con los números uno, dos y tres, se encuentran la representación de los guarismos, en el número dos de la representación según nuestros caracteres, y en el número tres su pronunciación onomatopéyica.

Presentamos las unidades y las decenas con objeto de facilitar a las personas interesadas, la mejor forma para poder aprender los números.

1	2	3
1	1	Wahed
٢	2	Ethnein
٣	3	Tlata
٤	4	Arba-a
٥	5	Jamsa
٦	6	Sitta
٧	7	Sab-a
٨	8	Thamania
٩	9	Tis-a
١٠	10	Ashra

1	2	3
١١	11	Ahad Ashar
١٢	12	Ethná "
١٣	13	Tlata "
١٤	14	Arba-a "
١٥	15	Jamsa "
١٦	16	Sitta "
١٧	17	Sab-a "
١٨	18	Thamania "
١٩	19	Tis-a "
٢٠	20	Eshrin --

1	2	3
١٠	10	Ashra
٢٠	20	Eshrin
٣٠	30	Tlatin
٤٠	40	Arbain
٥٠	50	Jamsin
٦٠	60	Sittin
٧٠	70	Sab-in
٨٠	80	Thamanin
٩٠	90	Tis-in
١٠٠	100	Milla

Es muy importante tomar en consideración que la escritura de los números es en la misma forma que como acostumbramos escribir nuestra; cantidades, es decir de izquierda a derecha, pues como se habrá visto en la escritura de la lengua árabe se escribe de derecha a izquierda, en los números no acontece lo mismo.

Presentamos de corrido del uno al veinte con su correspondiente pronunciación, del 21 en adelante hacemos la siguiente aclaración: Primero se nombra la unidad, se agrega la partícula "U" y se añade la decena, por ejemplo: Para decir treinta y tres diríamos "TLATA-U-TLATIN, para decir setenta y siete diríamos SAB-A-U-SAB-IN, para decir sesenta y cuatro diríamos ARBA-A-U-SITTIN, y así sucesivamente. Para las centenas se pronuncian primero la centena, a continuación la unidad y luego la decena; por ejemplo: ciento cincuenta y cuatro, diríamos MILLA-ARBA-A-U-JAMSIN, etc.

En nuestra próxima lección daremos a conocer el complemento de los números, en toda su extensión por millares, decenas de millares, etc.

الاتفاق بين الأردن ومنظمة التحرير الفلسطينية



جلالة الملك حسين عاهل المملكة الاردنية الهاشمية

التنفيذية للمنظمة مع ضمان حرية الانتخابات كاملة .
وفيما يتعلق بالانتقال والسفر فقد تم الاتفاق على تطبيق
البروتوكول الذي وضعت الجامعة العربية على ان يباشر تطبيقه
اعتبارا من اواخر شهر آذار عام ١٩٦٦ .
ووافقت الحكومة الاردنية على منح المنظمة ساعة كاملة
في الاذاعة الاردنية يوميا تذييع خلالها البرامج القومية تحت
اشراف وزارة الاعلام .
وسمحت ايضا للمنظمة بتوزيع الكتب والمطبوعات
المتعلقة بقضية فلسطين ومهمات التحرير ، كما سمحت بعقد
مؤتمرات شعبية واجتماعات وندوات في المدن والقرى والمخيمات
للتوعية الوطنية ، ووافق الاردن على الجباية الشعبية وتقديم
التسهيلات والحث على التبرع .
واعلنت الحكومة الاردنية موافقتها على استصدار قوانين
وانظمة وتعليمات لتأمين الضريبة على جميع موظفي الدولة
والمؤسسات العامة والبلديات والشركات .
كما قررت منح اعضاء اللجنة التنفيذية وكبار المسؤولين
في المنظمة جوازات سفر دبلوماسية وخاصة بناه لطلب رئيس
المنظمة . على ان يستمر التشاور بين الجانبين من اجل تحقيق
الاهداف والمساوي القائمة لتحرير فلسطين واعادة الحق

في بيان مشترك اذيع اخيرا في عمان ، اعلن فيه انتهاء
الازمة التي كانت قائمة بين منظمة التحرير الفلسطينية وبين
حكومة الاردن ، فقد جاء في البيان ان البعثات التي
دارت وانتهت الى اتفاق تام على النقاط التي كانت موضوع
الخلاف ، وهي تناول القضايا المتعلقة بمهمات المنظمة وهي
التجنيد الاجباري وكتائب الجيش ومعسكرات التدريب
الشعبية ، ومعسكرات الطلاب والشباب والخطوط الامامية
والتنظيم الشعبي والانتخابات وحرية الانتقال والسفر
والتوجيه والاعلام والجباية الشعبية وضريبة التحرير .

كانت الاردن تعتبر ان قيام هذه المنظمة التي تم
تشكيلها في القاهرة ومهدت برئاستها الى السيد احمد
الشقيري ، تعتبر ان وجود منظمة فلسطينية معناه وجود قوات
داخلية تعمل في الاردن لحساب القاهرة ضد النظام الملكي
القائم في الاردن .

غير ان المفاوضات التي جرت بين عمان والقاهرة
والرغبة في ازالة لعقبات السياسية بين العواصم العربية
جعلت حكم الاردن يتساهلون في بعض القضايا والسماح
بقيام فرع او بالاحرى ، مركز للمنظمة في الاراضي الاردنية .
اما الاتفاق الذي تم على ان تواصل الحكومة الاردنية
دراسة قضية التجنيد الاجباري للفلسطينيين ، على اساس
تنفق والمصلحة القومية بحيث يمكن تنبيهه وفقا للظروف العامة
ومطالبات القيادة العربية الموحدة .

اما بالنسبة لكتائب التحرير فقد اتفق على احواله
الموضوع على القيادة العربية الموحدة لدراسته وايداء رايها
فيما
ووافق الجانبان على تشكيل لجنة من قيادة الجيش
الاردني وقيادة جيش التحرير الفلسطيني لوضع مشروع لمعسكر
التدريب الشعبي ، واتفق الطرفان على تسليح المدن والقرى
الامامية في الاردن ودعم مستواها الاجتماعي والاقتصادي .

وبالنسبة للانتخابات فقد اتفق على ان تباشر المنظمة
تطبيق قانون انتخاب المجلس الوطني الذي وضعت اللجنة

نتائج اجتماعات وفود الجنوب العربي في بيروت

عقد في بيروت وفود الجنوب العربي اجتماعات متوالية لبحث القضايا السياسية المتعلقة وتبادل الآراء حول المسائل التي تعالج على الصعيد الدولي وبغية اتخاذ موقف موحد وقد حضر الاجتماعات وزراء اتحاد الجنوب العربي وأعضاء رابطة الجنوب العربي وأعضاء الجبهة الوطنية لتحرير الجنوب الليبي .

وقد أعلن السيد محمد الجعفري رئيس رابطة الجنوب العربي بأن المؤتمر الذي عقده فريق من الزعماء السياسيين من اتحاد الجنوب العربي في اسمره وفي انيويبا كان تهيئاً لمؤتمر أكبر يحضره ممثلو الجنوب العربي .

وقد انتهت الاجتماعات بالاتفاق على أن تعقد اجتماعات أخرى لمتابعة البحث في القضايا المتعلقة والتي من شأنها إيجاد الاستقرار وتحرير البلاد من النفوذ الاجنبي والتفاهم بين مختلف الفئات والهيئات والأحزاب وتكهنات مصادر وفود الجنوب العربي بأن الاجتماع الأول سيعقد في شهر حزيران القادم في بيروت .

والاجتماعات القادمة ستتناول النقاط التالية = تعيين موعد اللقاء = وتمثيل جميع الأطراف في جبهة تحرير الجنوب وفي رابطة الجنوب نفسها مع آخرين ممن يقيمون خارج هذه المنطقة العربية = الجنوبية = على أن تكون مهمة اللقاء الثالث المنتظر وضع جدول اعمال لمؤتمر رسمي علم تحضره جميع اطراف الجنوب العربي في عدن نفسها لتحرير الاتحاد .

وقد فهمنا ان المعقبة الاخيرة لم تذلل بعد بسبب اصرار جبهة التحرير اليمني التي تريد الحاق الجنوب

باليمن ، فيما تعارض اطراف الاخرى هذا الوضع قبل استقلال دول الاتحاد وأجراً استفتاء علم .

وقد أعلن البيان الرسمي الذي أذيع بعد الاجتماعات بأن الابواب مفتوحة لاجتماعات أخرى في المستقبل ، وأن جميع الغرقاء الذين اشتركوا في البعثات والمحادثات اتفقوا على كثير من النقاط ابعضها بقي قيد الدرس وقال البيان ان المحادثات جرت في جو اتم بالفهم والموعى والادراك لحقيقة المرحلة التي يمر بها الجنوب العربي . وقد تباينت الآراء حول النتائج التي اسفرت عنها الاجتماعات بدليل التصريحات التي ادلى بها فريق من اعضاء الجبهة ومن الذين اشتركوا في الاجتماعات .

وهذا يدل بصرامة على أن موقف العرب من قضية الجنوب العربي ليس صريحاً وليس هناك برامج معينة للمستقبل وأن الخلافات في وجهات النظر ما تزال قائمة ، وأن التدخل الاجنبي مستمر وله تأثيره وصداء .

وقد اتصلنا بعدد من الذين اشتركوا في الاجتماعات فاتفق لنا بأن الآراء غير متفقة على مواضيع معينة ولكننا نجد ان هناك رغبة في وجوب انهاء القضايا المتعلقة ووضع حد للقلق القائمة والعمل على توحيد الاتجاهات وتصفيحة الخلافات وجمع الكلمة ، وهذا ما نرجوا ان يتحقق من اجل العرب في سائر امصارهم .

ولنا امل كبير بان تكون الاجتماعات القادمة أكثر صراحة وان تكون نتائجها ايجابية لصالح العرب والجنوب العربي بنوع خاص .

مجلة الغزال

التحرير — طريف حصار جابر

المدير المسؤول — سليم عبود

تصدر مرة في الشهر

المنوان شارع ٢٠ نوفمبر رقم ٥٣ مكش ٢٠٨ الهاتف ٥٨ - ٣١ - ٢١ مكسيكو العاصمة - مكسيكو

في الخارج ١٥ دولار اميركي

في المكسيك ١٠٠ ريال مكسيكي

الاشراكات

زهره كے پناہ

بشویش یا فجعان ... جوزفین بابکر

من هواك شيعت والقلب اكتفى
ما شفت منك غير آهات وجفا

فرقت منك روح ما عندك وفا
كلني عبدتك يا قليل الذوق

وروحی مراک مشردی و مشربکی
بما فی یوم تظلل بعمیونک صفا

قضیت عمری فی هواك ملیکسی
استحلیت مره تقول د خلک شو بکی ؟

حملتک عا صدری مثل شی قللی
مفتحه یا عین مثر النسا الغفا

میں مثلی غنجه قللی
وشتم عیونک قلها ضللی

شفانی عسرتا مع ورودا ووجدھا
ولو کان عندی بحر فیک تشفا

نتوشت منی کل زهره لوحدها
شر بتا سواتی کف بدی عدها

بالعبء بالعضاء هاجم معتدی
تقلی البرد قتال وشیابک دفا

مثل شی مجنون لما تبتدی
بشویشیا فجعان قلک عالندی

تا ودعک ؟ ضیمان بالنذل السلام
بکرا الندم بیفتک مثل التراب

تا عاتیک ؟ ضیمان بالصخر الکلام
تا سامحک ؟ ما تموت یا ابن العوام

بزرع شی زهرا فیک شما وقصفا



تعميم الملحقين الثقافيين

في السفارات اللبنانية

لا سيما وفي لبنان نهضة واسعة لنشر الكتب العلمية والادبية وقد خُطت دور النشر في لبنان خطوات واسعة في هذا المضمار وكان للكتاب اللبناني شأنه في العالم .

اما الفاكهة اللبنانية فمعلوم امرها ، فهي من اجود الفاكهة في العالم ، ولكن اسواقها العالمية محدودة لافتقارها الى الدعايات وتسهيل بيعها وعرضها في الاسواق العالمية وخاصة في افريقيا .

ونرى ان السلطات المختصة مهمة في تحقيق مشروع الملحقين الثقافيين والاقتصاديين في السفارات اللبنانية في الخارج ، وتفيد المعلومات التي لدينا بان لتشكيلات التي ستتم قريبا في السلك الخارجي سيعقبها تنظيمات جديدة تتفق والمصالح العامة والتطوير في سائر الميادين . ذلك لان لبنان اصبح بحاجة ماسة الى ايجاد اسواق جديدة لانتاجه المادي والمعنوي ، لان الايام تتطور والاهداف تتغير مع الزمن فلا يجب ان نظل كما نحن بل يجب علينا ان نجاري التيارات التي في مواكب التقدم والمعمران والازدهار ، ولبنان لا يقتصر الى عناصر ولا الى اخلاص بل هو بحاجة الى تنظيم وتوسيع حلقات التعاون بينه وبين ارجاء الدنيا ، تمهيدا مع رسالته التي يحملها ابناءنا انزلون في العالم .

من ابناء السعادة

في الحادي والعشرين من آذار الماضي انعم الله على الصديق الكريم انطونيو سفر البوايري وقرينته الراقصة السيدة ماري لويسا البوايري سفر ، بخلق ملي بالصحة اسماء يوسف .

وفي الرابع والعشرين من الشهر نفسه اقتبل الطفل المحروس سر العماد حيث كان اثنينا المولود حضرة الصديق العزيز رامون اسطفان وعقيلته المبهدة تيريزا سفر اسطفان . نحن ، والدي الطفل ندعو الله ان يجعله من ابناء الخير

تبنت وزارة الخارجية اللبنانية مشروعا بتعميم تعيين الملحقين الثقافيين والاقتصاديين في السفارات اللبنانية في سائر العواصم العالمية ، وخاصة في السفارات الافريقية وذلك بغية توسيع حلقات التعاون الثقافي والاقتصادي بين لبنان والخارج ، وتعريف الكتاب اللبناني والفاكهة اللبنانية الى العالم .

ونذكر ان وزارة الخارجية اللبنانية تلقت في مناسبات كثيرة تقارير من بعثتنا الدبلوماسية تشرح حاجة هذه البعثات الى ملحقين ثقافيين واقتصاديين يتولون الاهتمام بتعميد الانتاج اللبناني الثقافي الى المؤسسات العلمية والفكرية في عواصم الدنيا ، وعرض الانتاج الاقتصادي وخاصة التفاح والحمضيات في الاسواق العالمية ، بقصد ترويض الانتاجيين الثقافي والاقتصادي وترويض مجديده . وتدرس المراجع المختصة في وزارة الخارجية والمغتربين موضوع انشاء ملاكات خاصة بالملحقين في السفارات والاستعانة برجال الاختصاص والخبرة .

وقد تضمنت التقارير التي وصلت من البعثات الدبلوماسية سيرة معلومات عن النشاط الذي تقوم به الدول الاخرى في العواصم ، ولا سيما في افريقيا وتلج البعثات بوجوب الاسراع بتعيين الملحقين ، بسبب ما تقوم به اسرائيل من دعايات تاهض السياسة العربية في افريقيا وفيها من العواصم . ونذكر بالمناسبة ان خارطة ظهرت اخيرا في صوكيو ولم يذكر فيها اسم لبنان ، هذا في الوقت الذي ينشط فيه الملحقين الثقافيين والاقتصاديين الاجانب في خدمة بلادهم ويقدمون المعلومات العلمية والاقتصادية ، ولبنان غريب عن هذا النشاط .

وتقول التقارير ان الكتاب اللبناني يوزع بكميات كبيرة في العالم لا سيما في البلدان الافريقية ، ولكن دون رعاية او اعتمام رسمي بل تقوم عمليات التوزيع على علق افراد يهتمون بتوزيعها وترويجها ، وليس من يجعل امية الكتاب وما له من اثر في الدعاية والتوجيه ، في الاسواق الفكرية والادبية

الافتاتية

الاصحوح رسالة الانسان الانان

الاصلاح انشودة ، او سبيل ، او غرض ، او قصد ، او هو كلها مرة واحدة ما دام هدفه بلوغ غاية مثلى قوامها التنسيق والتنظيم ، وركزتها ازالة اى اعوجاج ، وسد منافذ مزعجة ، ومحو عوامل فاسدة ومفسدة ، واعادة التنظيم لى ما هو كائن لتحويله الى ما ينبغي ان يكون = ولهذا يؤيد كل مخلص حركة الاصلاح ، اية حركة اصلاحية ، وفي مطلعها الحالات وذلك لان محبتها الخير العام .

والاصلاح اما انه خاص وهو فردى محدد ، واما انه عام وهو شامل الاول ضرورى لانه لبننة وحجر في بناء ، والثاني هو المهم لان عليه المعمول اخيرا ، ولهذا فنحن طلاب اصلاح وانصار عمال الاصلاح .
الاصلاح يبدأ باضعف الايمان ، بالقلب ، ثم باللسان ، ثم بأخبر الدوا وهو الاجراء الذى يؤم ويجمع في مطلق الحالات ، واننا لنشهد اليوم اتباع هذا الاسلوب بعد ان عزعنا . سواء لايسة نتيجة ايجابية .

وفي كل معركة اصلاح ضحايا من شتى المستويات ، كما هو الحال في اى معركة على الارض ، ولا بد ان يكون نمرة نكل ويتم وقهر ومع ذلك فان الدولاب اذا سار وجبان يتابع سيره وديرانه حتى آخره المطاف .

نحن للاصلاح ، ومع الاصلاح ، شعروا منا بالواجب الوطني ، وادراكا منا بوجود ما يستلزم اللازم ، وانه لمن حسن حظ لبنان ان يكون على رأس الدولتافسان قلبه على يده قبل لسانه وقلمه .

حقق الله الخير المنشود .

فريد طباره

من جريدة - الرسالة اللبنانية - عدد - ٤٢

Sí, Italia está en **ROMA**



EN EL VIAJE DIRECTO A ROMA POR **AERONAVES DE MEXICO**

Las Siete Colinas de Roma... La Fuente de Trevi, conocida como fuente de los deseos. En fin, todos los elementos del alma itala, están en *Roma*, desde hace siglos la capital de la cristiandad.

Viaje a Roma con mayor comodidad y rapidez, disfrutando del exclusivo Servicio de Altura de la Compañía Nacional desde la compra de su boleto y ya a bordo del Super DC-8C Fan Jet compruebe efectivamente: **Por Aeronaves de México Viajar es más que volar.** Utilice su Aerocrédito: 10% inicial y el resto hasta en 18 cómodas mensualidades.

Salidas desde México: Martes y Viernes a las 13:00 horas. A partir del 1ro. de Abril

Consulte a su Agente de Viajes y...

FELIZ VIAJE... VIAJE FELIZ POR
**AERONAVES
DE MEXICO**
LA COMPAÑIA NACIONAL



Reforma 64 35-49-00 MEXICO, D. F.

"PARA EL PROGRESO DE MEXICO
PREFIERA LO PROPIO"



TOLTEC CITY



TODO SIN COSTO EXTRA.

Estos terrenos suben de valor el día 5 de marzo de 1966.



Aproveche estas facilidades comprando un terreno en **TOLTEC CITY**, Arizona, E. U. A.

- * Pagos mensuales de \$350.00 pesos M.N.
- * Su inversión está garantizada y respaldada por el Banco Fiduciario "THE PHOENIX TITLE AND TRUST CO" establecido en 1910.
- * Incluye en el precio de compra de cada lote los siguientes servicios:

- * Agua.
- * Electricidad.
- * Gas natural.
- * Teléfono.
- * Pavimentación de calles.

Envie Este Cupón
o Llame al Telefono
14-72-78

INMOBILIARIA BONANZA
MEX. S. A.
Zacatecas No. 229-613
México 7, D. F.

Nombre

Dirección

Ciudad